

PL INSTRUKCJA UŻYTKOWNIKA
ODZIEŻ OCHRONNA
 MODEL: 81-545-S; 81-545-M; 81-545-L; 81-545-XL; 81-545-XXL; 81-545-XXXL

1. Zastosowanie: Produkt służy do ochrony ciała użytkownika przed zagrożeniami mechanicznymi (np. otarcia) oraz minimalnymi zagrożeniami takimi jak czynniki atmosferyczne, które nie mają charakteru wyjątkowo ekstremalnego. Produkt został poddany ocenie zgodności w oparciu o normę EN ISO 13688:2013. Jest środkiem ochrony indywidualnej kategorii I o konstrukcji podobnej zgodnie z rozporządzeniem UE 2016/425.

5. Konserwacja: Do czyszczenia nie wolno używać materiałów ściernych i agresywnych detergentów - chyba że szczegółowe zalecenia konserwacji stanowią inaczej.

Szczegółowe zalecenia konserwacji:

prać w temperaturze 40°C	nie wybielać	prasować w temp. max. 150°C	suszyć w niskiej temperaturze	nie czyścić chemicznie

2. Skład materiałowy: Tkanina Oxford - poliester 100%
 Materiał ocieplający - poliester 100%

3. Sposób użytkowania: Przed użyciem należy sprawdzić stan techniczny, a w szczególności czy odzież nie jest porwana, poplamiona substancjami łatwopalnymi, czy występuje zapiecia są przegrzania, czy nie ma uszkodzeń mechanicznych.

6. Warunki transportowania, przechowywania i użycia: Przechowywać w czystym i suchym miejscu z dala od substancji żrących, rozpuszczalników lub oparów rozpuszczalników, bez bezpośredniego dostępu promieni słonecznych, w temperaturze pokojowej i wilgotności powietrza nie przekraczającej 70%.

7. Pakowanie: The package contains one piece of clothing of specified size. The package contains one piece of clothing of specified size and type, model, size and material composition of the product.

8. Liabie party: GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pograniczna 2/4

4. Rozmiar: Odzież po założeniu nie powinna ograniczać ani utrudniać zdolności ruchowych użytkownika. Rozmiar powinien być dobrany na podstawie załączonej do produktu tabeli pomiaru wykułki z uwzględnieniem rozmiaru odzieży na ogół noszonej przez użytkownika.

5. Maintenance: Do not use abrasive materials or aggressive detergents for cleaning unless specific maintenance instructions indicate otherwise.

6. Transport, storage and disposal considerations: Store this product in a clean, dry place away from caustic agents, solvents and solvent vapours, away from direct sunlight, in room temperature and ambient relative humidity below 90%.

7. Uzupełnienie: Uwaga! Zbierajmy w miejscach niedostępnych dla dzieci.

8. Odpowiedzialność: GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pograniczna 2/4

4. Mérete: A ruha a felvételekor nem korlátozhatja vagy nehezítheti a felhasználó mozgási képességét. A méretet a termékhez mellékelt testalkat méret táblázat alapján kell kiválasztani, figyelembe véve a felhasználó által általában viselt ruha méretét.

neo-tools.com

GB INSTRUCTION MANUAL
PROTECTIVE CLOTHING
 MODEL: 81-545-S; 81-545-M; 81-545-L; 81-545-XL; 81-545-XXL; 81-545-XXXL

1. Intended use: The product is used to protect the user's body from mechanical risks (e.g. abrasions) and marginal risks, such as atmospheric conditions that are not exceptional or extreme in nature.

5. Maintenance: Do not use abrasive materials or aggressive cleaning agents - unless the specific maintenance instructions indicate otherwise.

Szczegółowe zalecenia konserwacji:

wash at or below 40°C	do not bleach	iron at max. 150°C	dry at low temperature	do not dry clean

2. Material composition: Oxford fabric - 100% polyester
 Insulation material - 100% polyester

3. Instructions for use: Check technical condition before use, in particular for tears, flammable stains, operation of clasps and zippers, missing pieces of clothing.

6. Transport, storage and disposal considerations: Store this product in a clean, dry place away from caustic agents, solvents and solvent vapours, away from direct sunlight, in room temperature and ambient relative humidity below 90%.

7. Uzupełnienie: Uwaga! Zbierajmy w miejscach niedostępnych dla dzieci.

8. Liabie party: GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pograniczna 2/4

4. Mérete: A ruha a felvételekor nem korlátozhatja vagy nehezítheti a felhasználó mozgási képességét. A méretet a termékhez mellékelt testalkat méret táblázat alapján kell kiválasztani, figyelembe véve a felhasználó által általában viselt ruha méretét.

5. Maintenance: Do not use abrasive materials or aggressive detergents for cleaning unless specific maintenance instructions indicate otherwise.

6. Transport, storage and disposal considerations: Store this product in a clean, dry place away from caustic agents, solvents and solvent vapours, away from direct sunlight, in room temperature and ambient relative humidity below 90%.

7. Uzupełnienie: Uwaga! Zbierajmy w miejscach niedostępnych dla dzieci.

8. Odpowiedzialność: GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pograniczna 2/4

neo-tools.com

DE GEBRAUCHSANWEISUNG
SCHUTZKLEIDUNG
 MODEL: 81-545-S; 81-545-M; 81-545-L; 81-545-XL; 81-545-XXL; 81-545-XXXL

1. Anwendung: Das Produkt schützt den Benutzerkörper vor mechanischen Gefahren (z.B. Reibungen) und minimalen Gefahren wie z.B. Wetterbedingungen, die keinen außergewöhnlichen oder extremen Charakter aufweisen.

5. Pflege: Zur Reinigung keine abrasiven oder aggressiven Reinigungsmittel verwenden, es sei denn, die detaillierten Pflegeanweisungen sind anders vorsehen.

Szczegółowe zalecenia konserwacji:

washen bei 40°C	bleichen nicht erlauben	bügeln mit Temperatur bis 150°C	bei niedriger Temperatur trocknen	nicht chemisch reinigen

2. Materialzusammensetzung: Oxford-Stoff - 100 % Polyester
 Isoliermaterial - 100 % Polyester

3. Gebrauchsanweisung: Vor dem Gebrauch ist der technische Zustand zu überprüfen und insbesondere, ob die Kleidung: nicht zerrissen, mit brennbaren Substanzen, Lötlötstellen bzw. Lötlötstellen, ohne direkte Sonneneinstrahlung, bei Raumtemperatur und bei relativer Luftfeuchtigkeit in der Umgebung von nicht mehr als 90 % aufbewahren.

6. Transport, Aufbewahrungs- und Entsorgungsbedingungen: In einem sauberen und trockenem Ort, weit von ätzenden Substanzen, Lötlötstellen bzw. Lötlötstellen, ohne direkte Sonneneinstrahlung, bei Raumtemperatur und bei relativer Luftfeuchtigkeit in der Umgebung von nicht mehr als 90 % aufbewahren.

7. Uzupełnienie: Uwaga! Zbierajmy w miejscach niedostępnych dla dzieci.

8. Liabie party: GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pograniczna 2/4

4. Mérete: A ruha a felvételekor nem korlátozhatja vagy nehezítheti a felhasználó mozgási képességét. A méretet a termékhez mellékelt testalkat méret táblázat alapján kell kiválasztani, figyelembe véve a felhasználó által általában viselt ruha méretét.

5. Maintenance: Do not use abrasive materials or aggressive detergents for cleaning unless specific maintenance instructions indicate otherwise.

6. Transport, storage and disposal considerations: Store this product in a clean, dry place away from caustic agents, solvents and solvent vapours, away from direct sunlight, in room temperature and ambient relative humidity below 90%.

7. Uzupełnienie: Uwaga! Zbierajmy w miejscach niedostępnych dla dzieci.

8. Odpowiedzialność: GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pograniczna 2/4

neo-tools.com

RU ИНСТРУКЦИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ
Защитная одежда
 Модель: 81-545-S; 81-545-M; 81-545-L; 81-545-XL; 81-545-XXL; 81-545-XXXL

1. Применение: Изделие предназначено для защиты пользователя от механических воздействий (например, повреждений ножи) и минимальных рисков, таких, как атмосферные факторы, не опасные ни в исключительных, ни в экстремальных.

5. Уход: Для чистки запрещается использовать абразивные и агрессивные материалы, либо средства - если в правилах по уходу не указано иное.

Szczegółowe zalecenia konserwacji:

staryć przy temp. 40°C	nie bielić	żelazować przy temp. max. 150°C	suchić przy niskiej temperaturze	nie czyścić chemicznie

2. Materialzusammensetzung: Tkanina Oxford - 100% poliester
 Materiał ocieplający - 100% poliester

3. Gebrauchsanweisung: Vor dem Gebrauch ist der technische Zustand zu überprüfen und insbesondere, ob die Kleidung: nicht zerrissen, mit brennbaren Substanzen, Lötlötstellen bzw. Lötlötstellen, ohne direkte Sonneneinstrahlung, bei Raumtemperatur und bei relativer Luftfeuchtigkeit in der Umgebung von nicht mehr als 90 % aufbewahren.

6. Transport, Aufbewahrungs- und Entsorgungsbedingungen: In einem sauberen und trockenem Ort, weit von ätzenden Substanzen, Lötlötstellen bzw. Lötlötstellen, ohne direkte Sonneneinstrahlung, bei Raumtemperatur und bei relativer Luftfeuchtigkeit in der Umgebung von nicht mehr als 90 % aufbewahren.

7. Uzupełnienie: Uwaga! Zbierajmy w miejscach niedostępnych dla dzieci.

8. Liabie party: GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pograniczna 2/4

4. Mérete: A ruha a felvételekor nem korlátozhatja vagy nehezítheti a felhasználó mozgási képességét. A méretet a termékhez mellékelt testalkat méret táblázat alapján kell kiválasztani, figyelembe véve a felhasználó által általában viselt ruha méretét.

5. Maintenance: Do not use abrasive materials or aggressive detergents for cleaning unless specific maintenance instructions indicate otherwise.

6. Transport, storage and disposal considerations: Store this product in a clean, dry place away from caustic agents, solvents and solvent vapours, away from direct sunlight, in room temperature and ambient relative humidity below 90%.

7. Uzupełnienie: Uwaga! Zbierajmy w miejscach niedostępnych dla dzieci.

8. Odpowiedzialność: GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pograniczna 2/4

neo-tools.com

HU HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
VÉDELŐTÖZET
 MODEL: 81-545-S; 81-545-M; 81-545-L; 81-545-XL; 81-545-XXL; 81-545-XXXL

1. Alkalmazása: A termék a felhasználó testének mechanikus veszélyekkel (pl. karcolások) szembe fordított védelmi eszköz az olyan minimális veszélyekkel, mint az időjárás tényezők, melyek nem kivételesen vagy extrém módon veszélyesek.

5. Gondozás: A termék tisztításához tilos használni agresszív anyagokat és agresszív tisztítószereket - hacsak a részletes karbantartási utasítások másképp rendelkeznek.

Szczegółowe zalecenia konserwacji:

mosás 40°C-on	nem fehérítendő	max. 150°C-os vasalás	alacsony hőmérsékleten szárítás	vegyszertárral nem alkalmazható

2. Materialzusammensetzung: Tkanina Oxford - 100% poliester
 Izolációs anyag - 100% poliester

3. Gebrauchsanweisung: Vor dem Gebrauch ist der technische Zustand zu überprüfen und insbesondere, ob die Kleidung: nicht zerrissen, mit brennbaren Substanzen, Lötlötstellen bzw. Lötlötstellen, ohne direkte Sonneneinstrahlung, bei Raumtemperatur und bei relativer Luftfeuchtigkeit in der Umgebung von nicht mehr als 90 % aufbewahren.

6. Transport, Aufbewahrungs- und Entsorgungsbedingungen: In einem sauberen und trockenem Ort, weit von ätzenden Substanzen, Lötlötstellen bzw. Lötlötstellen, ohne direkte Sonneneinstrahlung, bei Raumtemperatur und bei relativer Luftfeuchtigkeit in der Umgebung von nicht mehr als 90 % aufbewahren.

7. Uzupełnienie: Uwaga! Zbierajmy w miejscach niedostępnych dla dzieci.

8. Liabie party: GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pograniczna 2/4

4. Mérete: A ruha a felvételekor nem korlátozhatja vagy nehezítheti a felhasználó mozgási képességét. A méretet a termékhez mellékelt testalkat méret táblázat alapján kell kiválasztani, figyelembe véve a felhasználó által általában viselt ruha méretét.

5. Maintenance: Do not use abrasive materials or aggressive detergents for cleaning unless specific maintenance instructions indicate otherwise.

6. Transport, storage and disposal considerations: Store this product in a clean, dry place away from caustic agents, solvents and solvent vapours, away from direct sunlight, in room temperature and ambient relative humidity below 90%.

7. Uzupełnienie: Uwaga! Zbierajmy w miejscach niedostępnych dla dzieci.

8. Odpowiedzialność: GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pograniczna 2/4

neo-tools.com

SK NÁVOD K POUŽÍTÍ
UCHRANĚNÉ ODĚVY
 MODEL: 81-545-S; 81-545-M; 81-545-L; 81-545-XL; 81-545-XXL; 81-545-XXXL

1. Použití: Výrobek je určen k ochraně těla uživatele před mechanickými riziky (např. oděry) a před minimálními riziky, jako jsou například atmosférické faktory, které nejsou mimořádně ani extrémně charakteru.

5. Údržba: K čištění výrobku je zakázáno používat abrazivní a agresivní prostředky - pokud v pokynech na údržbu není uvedeno jinak.

Szczegółowe zalecenia konserwacji:

praní při 40°C	zakázáno bělení	žehlit při teplotě max. 150°C	sušit při nízké teplotě	nesmí se chemicky čistit

2. Materialzusammensetzung: Tkanina Oxford - 100% poliester
 Izolációs anyag - 100% poliester

3. Gebrauchsanweisung: Vor dem Gebrauch ist der technische Zustand zu überprüfen und insbesondere, ob die Kleidung: nicht zerrissen, mit brennbaren Substanzen, Lötlötstellen bzw. Lötlötstellen, ohne direkte Sonneneinstrahlung, bei Raumtemperatur und bei relativer Luftfeuchtigkeit in der Umgebung von nicht mehr als 90 % aufbewahren.

6. Transport, Aufbewahrungs- und Entsorgungsbedingungen: In einem sauberen und trockenem Ort, weit von ätzenden Substanzen, Lötlötstellen bzw. Lötlötstellen, ohne direkte Sonneneinstrahlung, bei Raumtemperatur und bei relativer Luftfeuchtigkeit in der Umgebung von nicht mehr als 90 % aufbewahren.

7. Uzupełnienie: Uwaga! Zbierajmy w miejscach niedostępnych dla dzieci.

8. Liabie party: GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pograniczna 2/4

4. Mérete: A ruha a felvételekor nem korlátozhatja vagy nehezítheti a felhasználó mozgási képességét. A méretet a termékhez mellékelt testalkat méret táblázat alapján kell kiválasztani, figyelembe véve a felhasználó által általában viselt ruha méretét.

5. Maintenance: Do not use abrasive materials or aggressive detergents for cleaning unless specific maintenance instructions indicate otherwise.

6. Transport, storage and disposal considerations: Store this product in a clean, dry place away from caustic agents, solvents and solvent vapours, away from direct sunlight, in room temperature and ambient relative humidity below 90%.

7. Uzupełnienie: Uwaga! Zbierajmy w miejscach niedostępnych dla dzieci.

8. Odpowiedzialność: GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pograniczna 2/4

neo-tools.com

neo-tools.com

neo-tools.com

neo-tools.com

neo-tools.com

neo-tools.com

neo-tools.com

